

**МЕЖНАЦИОНАЛЬНЫЕ БРАКИ КОРЕЙЦЕВ
ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ (КАЗАХСТАН И УЗБЕКИСТАН)**

Дюгай М.С.
ТГПУ им. Низами, 4 курс
Ташкент, Узбекистан

Научный руководитель: Ли Бронислав Сергеевич

Title: *The Multicultural Marriages of Koreans in Central Asia (Kazakhstan and Uzbekistan)*

Author: *Dyugay M.S., Tashkent State Pedagogical University named after Nizami; Tashkent, Uzbekistan*

Abstract: *This article is about multicultural marriages of Koreans in the Republic of Kazakhstan and the Republic of Uzbekistan. The information about multicultural marriages of Koreans in Kazakhstan is based on materials of the research of Herman Kim and Natalia Em. The information about multicultural marriages between Koreans and other nations in Uzbekistan is based on materials of ourselves research in Tashkent.*

Keywords: *globalization, cultural assimilation, patriarchal culture, cultural barrier, linguistic barrier*

Ключевые слова: *глобализация, патриархальная культура, культурный барьер, языковой барьер*

В современном мире, находящимся под влиянием такого фактора как глобализация, можно наблюдать тенденцию к интернационализации в обществах многих государств. Интернационализация современного общества, обусловлена взаимной интеграцией между странами мира в экономической, социальной и культурной сферах. Интеграция в культурной сфере происходит не только в результате культурных связей между государствами, но также и в результате межнациональных браков между представителями этих государств.

Объектом исследования данной статьи являются межнациональные браки корейцев Казахстана и Республики Узбекистан. Основными материалами для написания данной статьи послужили: научная статья Н.Б. Ем «Межнациональные браки среди корейцев города Талдыкоргана», научная статья Ким

Г.Н «Межнациональные браки корейцев города Алматы» и результаты социологического опроса среди межнациональных семей города Ташкент.

Межнациональные браки для корейцев, являющихся моноэтничным народом, всегда считались неприемлемыми. После переселения в 1937 году, корейский народ старался сохранить свою национальную идентичность. Корейцы пытались сохранить свою национальную идентичность в культурной и социальной сферах: выпускали свои собственные газеты, в которых описывалась жизнь корейской диаспоры в странах Центральной Азии, организовывали школы, в которых преподавался корейский язык. Сохранить национальную идентичность корейцы пытались и в вопросе брака.

1. Межнациональные браки корейцев в Казахстане

Для корейцев, являющихся моноэтничным народом, межнациональные браки всегда являлись предметом осуждения, вступление в межнациональные браки осуждалось и наказывалось обществом и семьей корейца или кореянки. С момента переселения корейцы, старались сохранить традиции и чистоту крови, однако с течением времени, отношение к межнациональным бракам стало меняться. Постепенно в Казахстане начала набирать обороты идея о межэтническом сближении и среди представителей корейской диаспоры начала возрастать тенденция к вступлению в браки с представителями других национальностей.

Межэтническое сближение, которое стало объективной реальностью для корейской диаспоры нынешнего Казахстана, проявляется в тенденции к межнациональным бракам и образованию межнациональных семей. Согласно статистическим данным, в Казахстане на период 1970-х годов из 86 межнациональных браков заключенных между корейцами с представителями других национальностей:

- браки с русскими – 48 (55,8);
- браки с казахами – 19 (22,1);
- браки с украинцами – 4 (4,6);
- браки с татарами – 3 (3,5);
- браки с узбеками и уйгурами – по 2 (2,3).

Кроме того, по одному браку с поляками, белорусами, сербами, греками, бурятами, лезгинами, гагаузами, китайцами, что составило по 1,2.

В 1980-х годах из 171 межнационального брака:

- браки с русскими – 95 (55,5);
- браки с казахами – 37 (21,6);
- браки с немцами – 7 (4,1);
- браки с украинцами – 9 (5,3);
- браки с татарами, уйгурами – по 6 (3,5);
- браки с белорусами – 3 (1,7);
- браки с узбеками, мордовцами – по 2 (1,1);
- браки с осетинами, азербайджанцами и китайцами лишь

по одному браку (0,6).

Таким образом, наиболее предпочитаемой национальностью среди корейцев в тот период пользовались русские – 55,8 и 55,5 процентов; на втором месте по количеству – браки с казахами – 22,1 и 21,6 процент. За десять лет эти показатели почти одинаковы. На третьем месте – браки с украинцами – 4,6 и 5,3 процента. Затем идут немцы, татары, узбеки, уйгуры, белорусы, греки, сербы, азербайджанцы, буряты, лезгины и др.

Мужчины и женщины разных национальностей неодинаково часто вступают в межнациональные браки. Для 70-х годов из 41 мужчин-корейцев 70,7 процентов выбрали русских девушек, а из 45 женщин-кореенок – 42,2 процента выбрали русских парней. Для 80-х годов из 95 мужчин-корейцев 54,7 процентов выбрали русских, соответственно – 56,6 процентов из 76 женщин кореенок выбрали русских.

Что касается предпочтительности молодых людей казахской национальности – для 70-х годов казашек выбрало 9,7 процентов мужчин-корейцев, казахов выбрало 33,3 процента женщин-кореенок; для 80-х годов казашек выбрало 20 процентов мужчин-корейцев, казахов выбрало 23,7 процентов женщин-кореенок.

Таким образом, если в 70-е годы молодые люди большую предпочтительность отдавали русским девушкам, то в 80-е – этот процент значительно сокращается (70,7 и 54,7), а за это же десятилетие все чаще наблюдается выбор девушек казахской национальности (9,7 и 20). Для невест корейской национальности характерна совершенно пропорциональная тенденция. За десять

лет процент выбора корейками русских парней значительно вырос (42,2 и 56,6), в то время как выбор парней казахской национальности чувствительно сокращается (33,3 и 23,7).¹

Однако, несмотря на благожелательное отношение корейцев к межнациональным бракам, больший процент представителей корейской диаспоры предпочитает видеть в качестве будущего спутника жизни представителя своей национальности. Согласно социологическому опросу среди корейцев города Талдыкорган, проведенному Н.Ем на период с 2002-2003 на вопрос о том, представителя какой национальности они желают видеть в качестве будущего супруга, были получены следующие результаты:

- 69,7% ответили, что желают видеть в качестве будущего супруга либо супруги корейца;
- 17,2% ответили, что для них национальность не имеет значения;
- 9,8% ответили, что желают видеть в качестве будущего супруга либо супруги русского;
- 3,3% ответили, что желают видеть в качестве будущего избранника представителя коренного этноса.²

Данное явление объясняется боязнью корейцев полной ассимиляции корейской диаспоры в Казахстане. Корейцы опасаются, что в дальнейшем, в результате ассимиляции, могут исчезнуть не только культура и традиции, но также и сам корейский этнос.

Особое место в данном исследовании занимает проблема разводов. Если для граждан Республики Корея причинами для разводов в межнациональных семьях служат культурные различия, то для корейцев, проживающих в Центральной Азии, эти причины носят психологический характер. Ким Г в своей работе описывает эти причины следующим образом:

«Причины разводов самые типичные и во многом не зависят от национальной принадлежности: несерьезное отношение к заключению брака (среди брачующихся есть и совсем молодые люди внебрачного возраста), трудности во взаимной адаптации супругов (типичное "не сошлись характерами"), нерешенность

¹ Г.Н. Ким «Межнациональные браки корейцев города Алматы», с.3

² Н. Ем «Межнациональные браки среди корейцев города Талдыкорган», с.7

бытовых проблем, существование добрачной сексуальной жизни, свобода разводов и многое другое.

Насколько часты проявления всех этих факторов, мы сможем разобраться, исследуя более поздние материалы бракоразводных процессов. Нам удалось проследить судьбы некоторых мужчин и женщин корейской национальности, которые вступают в межнациональный брак повторно, предварительно разведясь.

Существуют даже такие интересные случаи, когда одна и та же пара (корейская) поженились, через три года развелись, затем через год вновь заключили брачный союз. Что вело их к этому, хотелось бы выяснить именно у них. Или другая пара (межнациональная), он – украинец, она – кореянка, В 1964 г. они заключают брак впервые оба, в 1980г. решением суда расторгают его, и в середине 1982г. вновь заключают. Детей у них двое.

Возможно, причины подобных примеров кроются в социально-экономической обстановке 70-80-х годов. Многие, наверное, помнят, что в эти годы существовала, например, практика заключения фиктивных браков и фиктивных разводов в целях получения квартир.

В современной Корее тоже принято выходить замуж ближе к 25-30 годам.

Хотя в традиционной Корее девушка, будучи не замужем в таком возрасте относилась к разряду старых дев – одной из самых порочащих семью категорий. По корейским правовым нормам лица, не вступившие в брак, считались несовершеннолетними. Не вышедшие замуж девушки не считались взрослыми и не имели голоса в семейном совете.

2. Межнациональные браки корейцев Республики Узбекистан

Межнациональные браки представителей корейской диаспоры в Республике Узбекистан, также как и в Казахстане на сегодняшний день, являются результатом влияния глобализации, а также поддержки идеи о межэтническом сближении со стороны политики нашего государства.

Материалом, для написания данной статьи послужили результаты исследования, проведенного среди межнациональных семей (где один из супругов является корейцем, а второй представителем другой национальности) города Ташкент. Для

данного исследования, была разработана анкета, и был проведен социологический опрос, в котором приняли участие 25 межнациональных семей, 10 семей из 25 представляли собой союз мужчин корейской национальности и женщин, представительниц другой национальности, остальные 15 представляли собой союз женщин, представительниц корейской национальности и мужчин, представителей других национальностей. Данная анкета включает в себя вопросы о языке, культуре и образовании и их роли в семейных коммуникациях. Для исследования проблемы разводов в данных семьях, была разработана специальная анкета, а также был проведен социологический опрос среди 20 корейских мужчин и 25 корейских женщин, находящихся в разводе после брака с представителями других национальностей. Анкета включает в себя перечень вопросов, содержащих в себе вопросы о языке, культуре и образовании и их влиянии на возникновение конфликтов, приводящих к разводам в межнациональных семьях.

Цели данного исследования включали в себя:

- выявление степени ассимиляции двух культур в межнациональной семье;
- выявление роли языка культуры и образования в семейных коммуникациях;
- влияние языка, культуры и образования на разводы в межнациональных семьях.

Участникам исследования были розданы анкеты, а также было проведено интервью, в ходе исследования нам удалось выявить следующее:

Относительно проблемы ассимиляции двух культур внутри одной межнациональной семьи нами были получены следующие результаты:

Корейцы, являясь народом с традиционно патриархальной культурой, допускали принятие женщиной культуры и религии мужа, однако мужчины, как наследники и продолжатели рода, должны были соблюдать обычаи и хранить традиции своего народа. И женщинам, представительницам других национальностей, вступившим в брак с корейскими мужчинами, приходилось культуру супруга, а корейским женщинам приходилось принимать культуру супругов, представителей других национальностей, что нередко являлось причиной конфликтов между супругами. Однако на сегодняшний день, после долгого периода проживания корейцев на территории Республики

Узбекистан, наблюдается сильная ассимиляция корейского этноса к местной культуре, что, несомненно, отразилось и на состоянии межнациональных браков.

Опрос среди межнациональных браков, где представителем корейского этноса является супруг, дал результаты, согласно которым, можно наблюдать частичную ассимиляцию корейских мужчин к другой культуре.

На вопрос «приняли ли вы религию супруги при вступлении в брак?» 7 из 10 опрошенных мужчин ответили отрицательно.

На вопрос о том, подается ли сезонная корейская пища на стол в их семье 9 из 10 опрошенных ответили положительно.

На вопрос о том, соблюдаются ли традиционные корейские праздники в их семье 8 из 10 опрошенных ответили положительно.

На вопрос «соблюдаются ли в семье традиционные праздники вашей супруги?» 2 из 10 мужчин ответили отрицательно. В данном случае подразумевается не соблюдение супругом – корейцем традиций и обычаев своей супруги, а терпимое отношение к ним, то есть корейские мужчины допускают соблюдение супругой своих традиций, но не принимают их.

Таким образом, ассимиляция корейских мужчин в межнациональных семьях частична. Корейская диаспора современного Узбекистана, несомненно, подверглась сильному влиянию глобализации и многие обычаи и традиции корейской семейной культуры уже не соблюдаются. Изменилось отношение к женщинам в корейских семьях и если раньше при вступлении в брак с корейским мужчиной женщине, представительнице другой национальности, приходилось принимать обычаи и традиции своего супруга, то на сегодняшний день корейцы стали относиться терпимее к другой культуре. Корейские мужчины допускают вероисповедание супругой другой религии, соблюдение традиций своей культуры, однако стараются сохранить свои традиции и обычаи в семье.

Опрос среди межнациональных семей, где представителем корейского этноса является супруга, дал следующие результаты:

На вопрос «приняли ли вы религию супруга, при вступлении в брак?» 10 из 15 опрошенных женщин ответили «нейтрально». Данный ответ можно объяснить рассказом одной из опрашиваемых женщин, о своем замужестве. Супруг участницы

опроса является приверженцем религии ислам, по этой причине при вступлении в брак над молодоженами был проведен обряд «никкох». Аналогичная ситуация наблюдается и у других опрошенных женщин – корейнок.

На вопрос, о том, подается ли корейская сезонная пища в их семье, все 15 опрошенных женщин ответили положительно. На следующий вопрос, о том, подаются ли блюда национальной кухни супруга в их семье, эти же 15 опрошенных женщин ответили положительно.

На вопрос о соблюдении корейских традиционных праздников 14 женщин ответили, положительно, при этом аналогичный ответ мы получили и на вопрос о соблюдении традиционных праздников супруга.

Таким образом, ассимиляция корейских женщин в межнациональных семьях более сильна, нежели корейских мужчин. Вступая в браки с представителями других национальностей, корейские женщины остаются верны своей культуре, при этом принимая культуру супруга и соблюдая ее традиции. В данном случае нельзя не отметить терпимое отношение супругов, представителей других национальностей, к культуре своих жен.

Что же касается проблемы выявления роли языка, культуры и образования в семейных коммуникациях, то согласно результатам проведенного исследования можно сделать следующие выводы:

На вопрос, о наличии языкового барьера между супругами при вступлении в брак, все 25 опрошенных семей ответили отрицательно. Республика Узбекистан является государством с системой образования на различных языках, причем наиболее распространенным из них является русский язык. Как правило, большинство представителей современной корейской диаспоры, в частности молодежь, не владеет корейским языком и общается исключительно на русском языке, что же касается представителей других национальностей, то и они в большинстве своем владеют русским языком. Проблема языкового барьера в семейных коммуникациях, возникает лишь в случаях общения супруга либо супруги, представителей другой национальности, со старшим поколением корейской диаспоры.

На вопрос, о влиянии культурного барьера на взаимоотношения между супругами 22 опрошенных семей

ответили, что культурные различия не играют большой роли в их семейной жизни. Данное явление можно объяснить ассимиляцией корейцев и представителей других национальностей к местной культуре.

Среди 25 семей, принявших участие в данном исследовании:

- 6 семей представляли собой союз, в котором у одного из супругов имелось высшее образование, а у другого нет;

- 7 семей представляли собой союз, в котором у обоих супругов не имелось высшего образования;

- 12 семей представляли собой союз, в котором у обоих супругов имелось высшее образование.

На вопрос, о том, сыграло ли наличие, либо отсутствие образования у супругов роль в их семейной жизни, 12 из 25 опрошенных семей ответили положительно, остальные 13 ответили отрицательно из них:

- 6 из 12 семей, ответивших положительно, обосновали свой ответ «своей неуверенностью в завтрашнем дне», аргументируя это тем, что, по их мнению, образование является важнейшим критерием при поиске высокооплачиваемой работы. Другая же половина, обосновала свой ответ тем, что образование оказало им помощь в поиске работы и становлении их как личности. Причем среди первой половины 2 семьи являлись союзом, в котором у обоих супругов не имелось высшего образования, остальные же 4 представляли собой союз, в котором у одного из супругов имелось высшее образование;

- 13 семей ответивших отрицательно, обосновали свой ответ тем, что, не имея высшего образования, все же есть шанс найти высокооплачиваемую работу. Причем 5 семей представляли собой союзы, в которых у обоих супругов не имелось высшего образования, 2 семьи являлись союзом с одним образованным супругом, количество же семей, в которых обоих супругов имелось высшее образование, составляло 6.

Таким образом, проблема наличия или отсутствия образования у супругов играет сугубо экономическую роль в семье, в отличие от Республики Корея, где образование является показателем статуса и играет больше социальную роль, нежели экономическую.

Относительно проблемы разводов в межнациональных семьях нами были получены следующие результаты:

На вопрос, о том являлся ли языковой барьер причиной развода, все 45 участников ответили отрицательно, аналогичный ответ участники опроса дали и на вопросы о культурном барьере и влиянии образования. Причины возникновения конфликтов в межнациональных семьях, участники опроса охарактеризовали скорее как социально – психологические, нежели культурные. Как правило, разводам в таких семьях в большей степени подвержена старшая возрастная категория, то есть люди в возрасте от 40 до 60 лет. Известен случай развода в межнациональной семье, после 37 лет совместно прожитой жизни. Причиной развода, согласно словам супруги – русской, послужил «скверный характер» ее супруга – корейца, ставшего к старости ворчливым. Данное явление объясняется тем, что с возрастом у представителя любого этноса начинают проявляться черты своего «национального» характера. Такой национальный характер супруга – корейца был чужд для супруги, представительницы русского этноса.

3. Выводы

Таким образом, обобщая все факты, вышеупомянутые в данной статье, можно сделать следующие выводы:

Во первых, межнациональные браки корейцев Республики Казахстан и Республики Узбекистан, являются результатом глобализации, оказавшей наибольшее влияние на социальную и культурную жизнь общества, с момента обретения независимости этими государствами;

Во вторых, несмотря на благосклонное отношение представителей современной корейской диаспоры к межнациональным бракам, они все же опасаются, что в будущем, в результате ассимиляции корейцев, посредством вступления в межнациональные браки, возможно полное «растворение» корейского этноса в Республике Казахстан;

В третьих, культурная ассимиляция корейских мужчин в межнациональных семьях менее сильна, нежели ассимиляция корейских женщин;

В четвертых, роль языка, культуры и образования в семейных коммуникациях межнациональных браков корейцев Республики Узбекистан, не велика, по причине ассимиляции представителей корейской диаспоры к культуре узбекского народа и терпимого отношения к культурам народов, проживающих на территории государства, а также наличие единого языка общения

– русского;

В пятых, причины разводов в межнациональных браках корейцев Республики Узбекистан, как правило, носят не культурный а социально – психологический характер.

Список использованной литературы:

1. Ким Г.Н. Межнациональные браки корейцев города Алматы – Вестник КазНУ Алматы: 2004.
2. Ем Н.Б. Межнациональные браки среди корейцев города Талдыкоргана – Вестник КазНУ Алматы: 2004.
3. Пак А.Д. Демографическая характеристика корейцев Казахстана – Алматы: 2002.
4. Джанландильдин Н. Природа национальной психологии – Алма-ата: 1971.